BRAUN

Silk·épil® Xpressive

7381 WD

Type 5377

www.braun.com/register

English	6
Français	11
Türkçe	16
عربي	25
فارسی	31

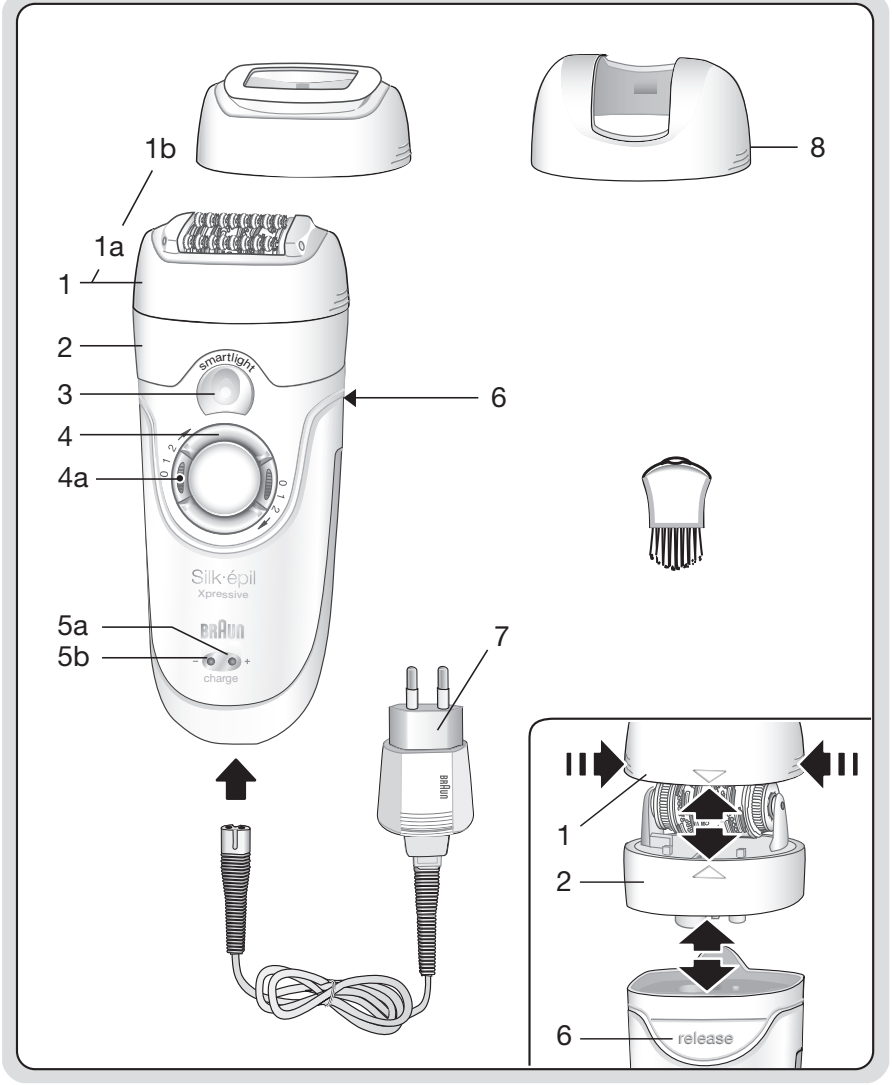
Braun Infolines

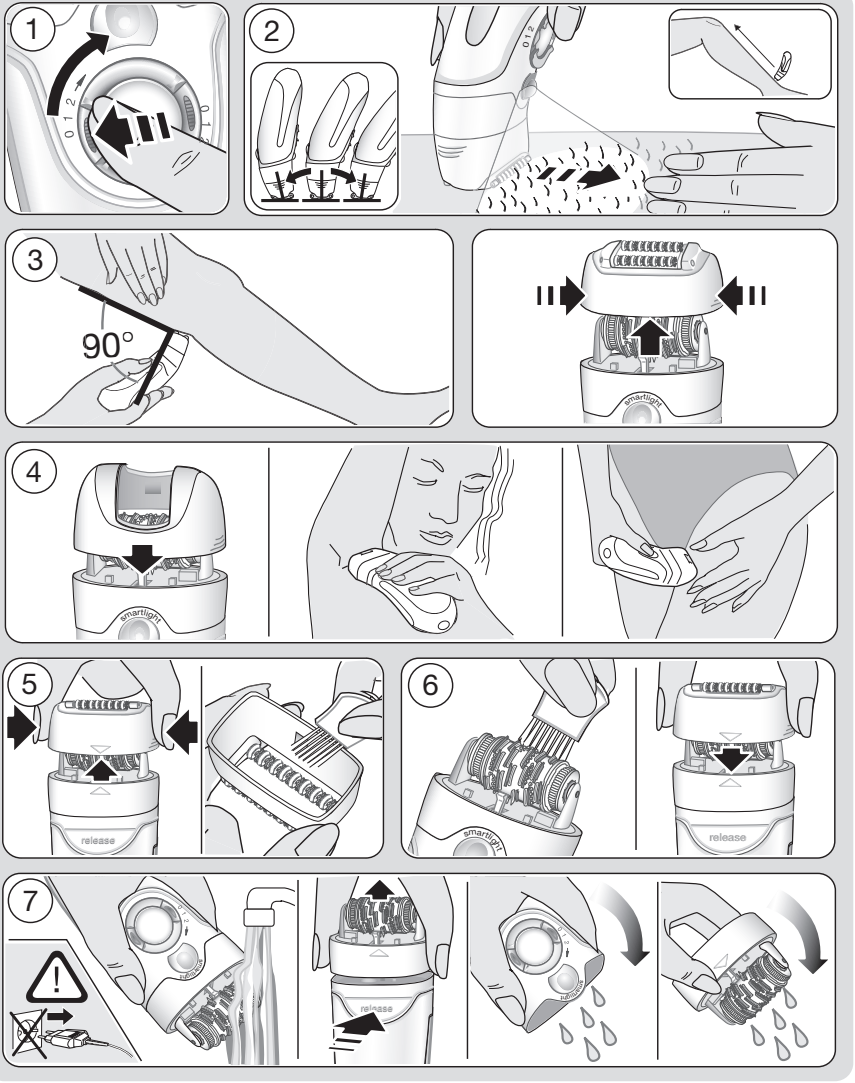
GB	**0800 783 70 10**
IRL	**1 800 509 448**
F	**0 810 309 780**
B	**0 800 14 592**
TR	**0 212 473 75 85**
HK	**852-25249377** (Audio Supplies Company Ltd.)

Internet:
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

98640612/VII-08
GB/F/TR/Arab/Farsi


1b
1a
1
2
3
4
4a
5a
5b
6
7
8
smartlight
Silk·épil
Xpressive
BRAUN
charge
1
2
6
release


1
0 1 2
2
0 1 2
3
90°
smartlight
4
smartlight
5
release
6
smartlight
release
7
release

English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy using your Braun Silk·épil Xpressive.

Please read the use instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

Braun Silk·épil Xpressive has been designed to make the removal of unwanted hair as efficient, gentle and easy as possible. Its proven epilation system removes hair at the root, leaving your skin smooth for weeks. As the hair that re-grows is fine and soft, there will be no more stubble.

The epilation head features a unique arrangement of 40 tweezers and SoftLift® tips for unprecedented efficiency. Thanks to its pivoting feature, it ideally adapts to the body contours, for better short hair removal and thoroughness. The massage system (1a) stimulates the skin before and soothes it after the hair is pulled out to significantly reduce the pain sensation.

The Efficiency cap (1b) for fast epilation ensures maximum skin contact, always taking care of the optimum usage position thanks to its pivoting feature.

The underarm cap (8) has been designed for usage in delicate body areas such as under the arms and in the bikini area.

Important

- For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.
- This appliance is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.
- This appliance is suitable for use in a bath or shower. For safety reasons, it can only be operated cordlessly.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical or mental capabilities, unless they are given supervision by a person responsible for their safety. In general, we recommend that you keep the appliance out of reach of children.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.
- Never use the epilation head without cap.

General information on epilation

All methods of hair removal at the root can lead to in-growing hair and irritation (e.g. itching, discomfort and reddening of the skin) depending on the condition of the skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair at the root for the first few times or if you have sensitive skin.

If, after 36 hours, the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician. In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with the repeated use of Silk·épil.

In some cases inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head

before each use will minimise the risk of infection.

If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician:
– eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins
– around moles,
– reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, during pregnancy, Raynaud's disease, haemophilia, candida or immune deficiency.

Some useful tips
If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process.
Epilation is easier and more comfortable when the hair is at the optimum length of 2-5 mm. If hairs are longer, we recommend that you either shave first and epilate the shorter, re-growing hairs after 1 or 2 weeks.

When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisture cream after epilation.

Fine hair which re-grows might not grow up to the skin surface. The regular use of massage sponges (e.g. after showering) or exfoliation peelings helps to prevent in-growing hair as the gentle scrubbing action removes the upper skin layer and fine hair can get through to the skin surface.

Description

1a Massage system
1b Efficiency cap (not with all models)
2 Epilation head
3 «smartlight»
4 Switch with lock keys (4a)
5a Charging light
5b Low charge light
6 Release button
7 Special cord set
8 Underarm cap

Charging
- Before use, charge the appliance. For best performance, we recommend that you always use a fully charged appliance. Using the special cord set, connect the appliance to an electrical outlet with the motor switched off. Charging time is approximately 1 hour.
- The green charging light (5a) flashes to show that the epilator is being charged. When the battery is fully charged, the charging light shines permanently. Once fully charged, use the appliance without cord.
- When the red low-charge light (5b) flashes, reconnect the appliance to an electrical outlet via the special cord set to recharge.
- A full charge provides up to 40 minutes of cordless operation time. Maximum battery capacity will only be reached after several charging/discharging cycles.
- The best environmental temperature for charging is between 5 °C and 35 °C.
- As a safety feature to avoid overheating, it may happen that the charging lights flash

(red/green). After cooling down, the appliance will continue charging with the green charging light flashing.

Getting prepared for …

… dry usage
Your skin must be dry and free from grease or cream.

… wet usage
The appliance can be used on wet skin, even under running water. Make sure that the skin is very moist in order to achieve optimum gliding conditions for the appliance. Additionally, you may apply some shower gel to the moist skin for results that will leave your skin beautifully soft and smooth after wet epilation.

- Before use, always make sure that epilation head is clean.
- Always make sure that the epilation head (2) is provided with a cap.
- To change caps, press their lateral ribs and pull off.
- To change heads, press the release button (6).

How to epilate

1 **Turning on**
- Press one of the lock keys (4a) and turn the switch clockwise to setting 2 (optimum setting). For reduced speed, choose setting 1 (soft setting).
- The «smartlight» comes on instantly and shines as long as the appliance is switched on. It reproduces an almost daylight condition, thus revealing even the finest hair and giving you a better control for improved epilation efficiency.

2 **How to guide the appliance**
- Always stretch your skin when epilating.
- Always make sure that the epilation area between the massaging rollers is in contact with your skin.
- The pivoting caps automatically adapt to the contour of your skin.
- Guide the appliance in a slow, continuous movement without pressure against the hair growth, in the direction of the switch. As hair can grow in different directions, it may also be helpful to guide the appliance in different directions to achieve optimum results. The pulsating movement of the massaging rollers stimulate and relax the skin for a gentler epilation.
- If you are used to the sensation of epilation and prefer a faster way of removing hair, attach the Efficiency cap (1b) replacing the massage system (1a).

3 **Leg epilation**
Epilate your legs from the lower leg in an upward direction. When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight.

4 **Underarm and bikini line epilation**
For this specific application, the underarm cap (8) has been developed.
Placed on the epilation head (2), it perfectly follows the contours of these areas, providing a gentle and thorough epilation. Please be aware that especially at the beginning, these areas are particularly sensitive to pain. With repeated usage the pain sensation will diminish. For more comfort, ensure that the hair is at the optimum length of 2-5 mm.
Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residues (like

deodorant). Then carefully dab dry with a towel. When epilating the underarm, keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.

Overheating protection
As a safety feature to avoid the unlikely event of the appliance overheating, it may happen that the appliance automatically turns off and the charging lights flash (red/green). In this case, turn the switch back to position «0» and let the appliance cool down.

Cleaning the epilation head
Before cleaning, unplug the appliance. Regular cleaning ensures better performance.

Brush cleaning:
5 Remove the cap and brush it out.
6 Thoroughly clean the tweezers from the rear side of the epilator head with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head.

Cleaning under running water:
7 Remove the cap. Hold the appliance with the epilation head under running water. Then press the release button (6) to remove the epilation head (2). Thoroughly shake both, the epilation head and the appliance to make sure that remaining water can drip out. Leave both parts to dry. Before reattaching, make sure that they are completely dry.

Environmental notice

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

For electric specifications, please see printing on the special cord set. The special cord set automatically adapts to any worldwide AC voltage.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC.

Guarantee
We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.
This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance.
The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre.

For UK only:
This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Français

Nos produits ont été conçus pour répondre aux normes de qualité, de fonctionnalité et de design les plus strictes. Ainsi vous pourrez pleinement apprécier votre nouveau Silk·épil Xpressive de Braun.

Lisez le mode d'emploi attentivement avant toute utilisation et conservez-le.

Le Silk·épil Xpressive de Braun a été conçu pour épiler les poils indésirables de manière aussi efficace, douce et facile que possible. Son système d'épilation avéré retire les poils à la racine, laissant la peau douce pendant des semaines. Dans la mesure où la repousse est fine et souple, elle ne sera plus piquante.

La tête d'épilation associe 40 pincettes disposées de manière unique et les picots SoftLift®, pour une efficacité sans précédent. L'accessoire pivotant s'adapte de manière idéale aux courbes du corps pour un meilleur retrait des poils courts et plus de précision. Le système de massage (1a) stimule la peau avant le retrait du poil et la détend après pour réduire de manière significative la sensation de douleur.

L'accessoire efficacité Efficiency (1b) assure une épilation rapide grâce à une surface de contact maximale avec la peau, tout en permettant de conserver un angle optimal grâce à sa fonction pivotante.

L'accessoire spécial aisselles (8) convient parfaitement pour suivre les contours des zones sensibles du corps comme les aisselles et le maillot.

Important

- Pour des raisons d'hygiène, ne pas partager cet appareil avec d'autres personnes.
- Avec cet appareil est fourni un cordon spécial avec une sécurité intégrée alimentation basse tension. Ne pas changer ni démonter les différentes parties du cordon. Sinon, un risque d'électrocution est possible.
- Cet appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche ; dans ces cas pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement l'appareil sur batterie.
- Cet appareil n'est pas destiné à des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité. En général nous recommandons de garder cet appareil hors de portée des enfants.
- Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit jamais entrer en contact avec les cheveux ou les cils, ceci afin d'éviter les risques d'accidents et pour ne pas endommager l'appareil.
- Ne jamais utiliser la tête d'épilation (2) sans embout.

A propos de l'épilation

Toutes les méthodes d'épilation à la racine peuvent entraîner la repousse de certains poils sous la peau et des irritations (comme des démangeaisons, de l'inconfort ou des rougeurs corporelles), dépendant de l'état de la peau et des poils.
Ces réactions sont normales et devraient rapidement disparaître, mais elles peuvent être accentuées si vous vous épilez pour les premières fois ou si vous avez la peau sensible.

Si après 36 heures, la peau est toujours irritée, nous vous conseillons de contacter votre médecin. En général, les réactions de la

peau et l'inconfort s'atténuent considérablement au fur et à mesure des épilations avec Silk·épil.

Certains cas d'inflammation de la peau peuvent être dus à l'intrusion de bactérie dans la peau (lors du passage de l'appareil sur la peau, par exemple). Le fait de nettoyer minutieusement la tête d'épilation avant chaque épilation réduit ce risque d'infection.

Si vous avez le moindre doute quant à l'utilisation de cet appareil, n'hésitez pas à consulter votre médecin traitant. Il est important de consulter son médecin avant une épilation dans les cas suivants :
– eczéma, blessures, inflammations cutanées (follicules purulents) et varices,
– grains de beauté,
– immunité affaiblie de la peau, comme diabètes, grossesse, maladie de Raynaud,
– hémophilie ou déficience immunitaire.

Quelques petits trucs utiles
Si vous n'avez jamais utilisé d'épilateur, ou si vous ne vous êtes pas épilé depuis longtemps, il faudra un peu de temps pour que votre peau s'adapte au procédé de l'épilation. L'inconfort ressenti lors de la première épilation se réduit considérablement lors des utilisations suivantes : en effet le nombre de poils à épiler diminue avec le temps et la peau s'adapte au procédé de l'épilation.

L'épilation est plus facile et plus agréable quand les poils sont d'une longueur comprise entre 2 et 5 mm. Si vos poils sont plus longs, nous vous conseillons de les couper à la longueur recommandée.

Au début, nous vous conseillons de vous épiler le soir : les rougeurs éventuelles disparaîtront au cours de la nuit. Pour assouplir la peau, nous vous recommandons d'appliquer une crème hydratante après l'épilation.

Des poils très fins peuvent parfois repousser sous la peau. Pour éviter ces poils incarnés, nous vous conseillons d'utiliser régulièrement un gant de crin ou de procéder à des exfoliations. En effet, grâce à l'action exfoliante, les cellules mortes sont retirées permettant ainsi aux poils fins de ne pas rester bloqués sous la peau.

Description

1a Système de massage
1b Accessoire efficacité Efficiency (non fournie avec tous les modèles)
2 Tête d'épilation
3 Lumière «smartlight»
4 Interrupteur avec vitesses (4a)
5a Indicateur de charge
5b Indicateur de batterie faible
6 Bouton d'éjection
7 Cordon d'alimentation spécial
8 Accessoire spécial aisselles

Charge
- Avant utilisation, chargez l'appareil. Pour une meilleure performance, nous vous recommandons de toujours utiliser l'appareil avec sa batterie complètement chargée. Branchez l'appareil arrêté avec le cordon spécial sur une prise de courant. Le temps de charge est d'environ 1 heure.
- Le voyant vert (5a) clignote pour indiquer que l'épilateur est en charge. Lorsque la batterie est chargée, le voyant de charge reste allumé. Une fois chargé, utilisez l'appareil sur sa batterie sans le cordon.
- Lorsque la batterie est faible, le voyant

rouge (5b) clignote. Branchez l'appareil sur une prise de courant à l'aide du cordon spécial pour le recharger.
- À pleine charge, l'autonomie de l'appareil est de 40 minutes. La capacité maximale de la batterie sera atteinte après plusieurs cycles de charge/décharge.
- La température ambiante optimale pour recharger l'appareil se situe entre 5 °C et 35 °C.
- Il se peut que les voyants clignotent (rouge/vert). Il s'agit d'un système de sécurité permettant d'éviter toute surchauffe de l'appareil. Une fois refroidi, l'appareil continuera à charger et le voyant vert de charge clignotera.

Préparation pour …

… une utilisation à sec
La peau doit être sèche et sans aucun résidu d'huile ou de crème.

… une utilisation humide
L'appareil peut être utilisé sur une peau humide et même sous l'eau. Assurez-vous que la peau est suffisamment humide afin d'obtenir les meilleures conditions de glisse pour l'appareil. Vous pouvez également appliquer un peu de gel douche sur la peau humide pour la rendre extrêmement douce et lisse après une épilation humide.

- Avant utilisation, assurez-vous que la tête d'épilation est nettoyée.
- Assurez-vous qu'un accessoire est toujours disposé sur la tête d'épilation (2).
- Pour changer d'accessoire, appuyez sur les stries latérales et retirez l'accessoire.
- Pour changer de tête, appuyez sur le bouton d'éjection (6).

Comment s'épiler

1 **Mise en marche**
- Appuyez sur l'un des côtés de l'interrupteur et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position 2 (réglage optimal). Pour une vitesse réduite, choisissez la position 1 (réglage doux).
- La «smartlight» s'allume instantanément et reste éclairée tant que l'appareil est en marche. Elle reproduit des conditions proches de celles de la lumière du jour, et révèle ainsi les poils les plus fins, pour un plus grand contrôle et une efficacité d'épilation accrue.

2 **Comment manier l'appareil**
- Tirez toujours votre peau pendant l'épilation.
- Assurez-vous toujours que la surface d'épilation entre les rouleaux massants est bien en contact avec la peau.
- La tête pivotante s'adapte automatiquement aux courbes de votre corps.
- Guidez l'appareil avec un mouvement lent et continu sans pression dans le sens opposé à la repousse des poils, l'interrupteur vers l'avant. Etant donné que les poils peuvent pousser dans des directions différentes, il peut s'avérer utile de guider l'appareil dans des directions différentes pour obtenir des résultats optimaux. Le mouvement de vibration des rouleaux massants stimule et relaxe la peau pour une épilation plus douce.
- Si vous êtes une habituée de l'épilation et que vous recherchez une façon plus rapide de retirer vos poils, positionnez l'accessoire efficacité Efficiency (1b) à la place du système de massage (1a).

3 **Epilation des jambes**
Epilez vos jambes de bas en haut. Lors de l'épilation derrière le genou, tendez bien votre jambe.

4 **Epilation du maillot et des aisselles**
L'accessoire spécial aisselles (8) a été consu pour cette utilisation spécifique. Placez l'accessoire spécial aisselles (8) sur la tête d'épilation (2) et votre Silk·épil convient parfaitement pour suivre les contours de ces zones sensibles.
Sachez tout de même que ces zones sont particulièrement sensibles à la douleur, surtout lors des 1ères épilations. Après plusieurs épilations, la douleur diminuera.
Pour plus de confort, assurez-vous que les poils sont à la longueur optimale comprise entre 2 et 5 mm.
Avant l'épilation, nettoyez avec attention ces zones et enlevez tous résidus (ex. de déodorants). Puis, séchez avec une serviette, en tamponnant doucement. Lors de l'épilation des aisselles, gardez votre bras en l'air et déplacez l'appareil dans différentes directions. Comme la peau risque d'être plus sensible juste après l'épilation, évitez d'utiliser des substances irritantes telles que des déodorants alcoolisés.

Protection contre une éventuelle surchauffe
Il se peut que l'appareil s'arrête et que les voyants clignotent (rouge/vert). Il s'agit d'un système de sécurité permettant d'éviter toute surchauffe de l'appareil. Dans ce cas, mettez l'interrupteur en position « 0 » et laissez refroidir l'appareil.

Nettoyage de la tête d'épilation
Après chaque utilisation, débranchez l'appareil. Un nettoyage régulier garantit un meilleur fonctionnement de l'appareil.

Nettoyage avec la brosse :
5 Enlevez le capuchon, et brossez-le.
6 Pour nettoyer les pincettes, utilisez la brosse de nettoyage trempée dans de l'alcool. Nettoyez les pincettes avec la brosse de l'arrière vers l'avant de la tête d'épilation tout en tournant le rouleau manuellement. Ce mode de nettoyage permet de garantir les meilleures conditions d'hygiène pour la tête d'épilation.

Nettoyage sous l'eau courante :
7 Retirez le capuchon. Placez l'appareil avec la tête sous le robinet. Ensuite, pressez le bouton d'éjection (6) pour retirer la tête d'épilation.
Egouttez avec soin la tête d'épilation et l'épilateur, et laissez sécher séparément les 2 éléments pour permettre à l'eau restante de s'évaporer. Vérifiez bien que les éléments sont complètement secs avant de les remonter.

Respect de l'environnement

Ce produit contient des batteries rechargeables. Afin de protéger l'environnement, ne jetez jamais l'appareil dans les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Remettez-le à votre centre service agréé Braun ou déposez-le dans des sites de récupération appropriés conformément aux réglementations locales ou nationales en vigueur.

Pour les informations électriques, merci de vous référer aux inscriptions sur le cordon spécial. Le cordon spécial s'adapte automatiquement à tout courant alternatif dans le monde.

Sujet à modification sans préavis.

Cet appareil est conforme aux normes Européennes fixées par les Directives 2004/108/EC et la directive Basse Tension 2006/95/EC.

Garantie
Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun.

Appelez au 08.10.30.97.80 (ou se référez à http://www.braun.com/global/contact/servicepartners/europe.country.html) pour connaitre le Centre Service Agrée Braun le plus proche de chez vous.

Clause spéciale pour la France
Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil.

Türkçe

Ürünlerimiz yüksek kalite, fonksiyonellik ve şık dizayn ilkelerine bağlı kalınarak tasarlanmıştır. Yeni Braun Silk·épil Xpressive epilatörünüzden memnun kalacağınızı umarız.

Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve daha sonra gerektğinde başvurabilmek için saklayınız.

Braun Silk·épil Xpressive istenmeyen tüylerden kurtulamanızı olabilecek en etkili,nazik ve kolay şekilde gerçekleştirmek için tasarlanmıştır.

Epilasyon başlığı SoftLift® uçlarla entegre edilmiş 40 cımbızıyla daha önce hiç olmadığı kadar etkin bir epilasyon sunar. Oynar başlık vücut kıvrımlarına ideal uyum sağlayarak kısa tüylerin bile alınmasını ve komple bir epilasyon seansı gerçekleşmesini sağlar. Masaj sistemi (1a) tüy çekilmeden önce cildi uyarır, çekildikten sonra ise rahatlatarak acı hissini maskeler.

Hızlı epilasyon için Efficiency ataçmanı (1b) azami cilt teması yaratır, Kıvrımlara uyum sağlayan tasarımı sayesinde ideal kullanım pozisyonunu korumanızı sağlar.

Özel koltuk altı ataçmanı koltuk altı (8) ve bikini bölgesi gibi hassas bölgelerde kullanım için tasarlanmıştır.

Önemli

- Hijyenik sebeplerden dolayı, cihazı başkalarıyla paylaşmayınız.
- Cihazınızda ekstra düşük voltaj için güvenlik sağlayan adaptör içeren özel kablo seti vardır. Bu setin hiçbir parçasını değiştirmeyin veya başka amaçlar için kullanmayın aksi taktirde elektrik şoku meydana gelebilir.

- Bu cihaz banyoda veya duşta kullanılmaya uygundur. Emniyetli olması açısından sadece kablosuz olarak çalıştırılması gerekir.
- Bu cihaz çocuklar ya da fiziksel ya da zihinsel yetenek kısıtlamaları olan insanların kullanımı için ideal olmayabilir, bu sebeple güvenliklerinden sorumlu bir gözetmen eşliğinde kullanılması tavsiye edilir. Genel şartlarda, cihazın çocukların ulaşabileceği alanlarda tutulmamasını tavsiye ederiz.
- Cihaz çalışırken kesinlikle saçlarınızla, kirpiklerinizle ve buna benzer tehlike yaratacak bölgelere temas etmesini önleyiniz.
- Cihazı hiç bir zaman bir başlık (2) takılı olmadan kullanmaya çalışmayınız.

Epilasyon hakkında genel bilgi

Tüylerin kökten alındığı tüm epilasyon metodları batık tüy sorununa ve irritasyona sebep olabilir (örn. kaşıntı, kızarıklık vs.) Bu çoğunlukla normal bir tepkidir ve hızlıca geçecektir ama tüylerinizi ilk defa kökten alıyorsanız veya hassas bir cildiniz varsa daha uzun sürede geçebilir.

Eğer, 36 saat sonra cildinizde hala irritasyon belirtileri devam ediyorsa doktorunuza danışmanızı tavsiye ederiz. Normal şartlarda, cilt reaksiyonu ve acı hissi Silk·épil'in düzenli ve tekrarlı kullanımında çok ciddi miktarda azalacaktır.

Bazı durumlarda, cildin altına nüfuz eden bakteriler, ciltte enfeksiyon yaratabilir. Bu riski yok etmek için epilasyon başlıklarını her kulanımdan önce iyice temizleyiniz.

Eğer bu ürünün kullanımıyla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa, lütfen doktorunuza danışınız.

Aşağıdaki durumlarda, cihaz sadece doktora danışıldıktan sonra kullanılmalıdır:

– egzama, yaralar, folliculitis (kümecik) gibi iltihaplı cilt reaksiyonları ve varisli damarlar
– ciltteki benlerin çevresi
– derinin dayanıklılığını kaybetmesi (örneğin şeker hastalığı, hamilelik, Raynaud hastalığı) hemofili, vücut bağışıklık sisteminde sorun olması.

Bazı faydalı ipuçları
Daha önce epilatör kullanmadıysanız veya uzun zamandır epilasyon yaptırmadıysanız cildinizin epilasyona alışması biraz daha uzun sürebilir. Başlangıçta hissettiğiniz rahatsızlık, düzenli kullanım ile beraber cilt alıştıkça, hissedilebilir seviyede azalacaktır.

Tüylerin uzunluğu optimum seviye olan 2–5 mm arasında olduğunda epilasyon daha kolay ve konforlu olacaktır. Eğer tüyleriniz bu seviyeden daha uzunsa, önce tıraş başlığı ile kısaltmanızı sonra epilasyon yapmanızı tavsiye ederiz.

İlk defa epilasyon yaparken, akşam saatlerini tercih etmenizi öneririz. Bu sayede, epilasyon sebebiyle oluşabilecek herhangi bir irritasyon sabaha kadar kaybolacaktır. Epilasyon sonrası cildi rahatlatmak için nemlendirici bir krem bir kullanmanızı öneririz.

Tekrar uzamaya başlayan ince tüyler, cildin yüzeyinden dışarıya doğru uzayamayabilirler. Düzenli olarak kullanacağınız, masaj süngeri veya kese lifi gibi ürünler batık tüylerin oluşmasını engeller. Zira, bu şekilde cildinizin en üst, deri tabakasını alır ve ince tüylerin daha kolay bir şekilde cilt yüzeyinden dışarı çıkabilmelerini sağlarsınız.

Tanımlar

1a Masaj sistemi
1b Efficiency ataçmanı
2 Epilasyon başlığı
3 «smartlight»
4 Kilitleme özellikli çalıştırma düğmesi (4a)
5a Şarj ışığı
5b Düşük şarj seviye göstergesi
6 Başlık çıkartma düğmesi
7 Özel kablo seti
8 Koltuk altı ataçmanı

Şarj etmek
- Cihazı kullanmadan önce şarj ediniz. En iyi performansı elde etmek için her zaman tam olarak dolu bir cihaz kullanmanızı tavsiye ederiz. Özel kablo setinin kullanılması ile, cihazı bir elektrik prizine takınız ve bu esnada motoru kapalı olsun. Şarj süresi yaklaşık olarak 1 saattir.
- Yeşil şarj ışığı (5a) epilatörün şarj edilmekte olduğunu göstermek için yanıp söner. Pili tam olarak dolduğu zaman, şarj ışığı sürekli olarak yanmaya başlar. Bir kere tam olarak şarj olduktan sonra cihazı kablosuz olarak kullanınız.
- Kırmızı düşük şarj ışığı yanıp söndüğü zaman (5b), cihazı, özel kablo setini kullanmak sureti ile yeniden şarj olması için elektrik prizine bağlayınız.
- Tam şarj 40 dakikaya kadar kablosuz işletim süresi sağlar. Maksimum pil kapasitesi ancak bir çok kere şarj/deşarj devresinden sonra elde edilebilir.
- Şarj etmek için en ideal çevre ısı derecesi 5 °C ve 35 °C arasındadır.
- Bir emniyet önlemi olarak cihazın fazla ısınmasını önlemek üzere şarj ışıkları böyle bir durumda yanıp dönecektir (kırmızı/yeşil). Cihazın soğumasından sonra, yeşil şarj ışığı yanıp sönerken cihaz şarj etmeye devam edecektir.

Gerekli hazırlığı yapmak …

… kuru kullanım
Epilasyon öncesi cildiniz kuru ve yağ ya da kremden arındırılmış olmalıdır.

… Islak Kullanım
Cihaz ıslak cilt üzerinde kullanılabilir, hatta akmakta olan suyun altında bile. Cihaz için maksimum kayma koşullarının elde edilebilmesi için cildinizin tamamen nemli olmasını temin ediniz. Ayrıca ıslak epilasyon sonucunda son derece yumuşak ve pürüzsüz bir cilde kavuşmak için ilaveten bir miktar duş jeli de kullanabilirsiniz.

- Kullanımdan önce epilasyon başlığınızın temiz olduğundan emin olunuz.
- Epilasyon başlığınıza (2) her zaman bir ataçmanın (1) takılı olduğundan emin olunuz.
- Ataçmanları değiştirmek için yanlardaki çıkıntılara basıp çekiniz.
- Başlıkları değiştirmek için başlık çıkartma düğmesine (6) basınız.

Nasıl epilasyon yapılır

1 **Cihazı çalıştırmak**
- Kilit butonlarından birine basıp çalıştırma düğmesini saat yönünde çeviriniz. Düğmeyi 2 nolu hız seviyesine getiriniz (ideal hız). Daha az bir hız seviyesi istiyorsanız 1 no'lu ayarı tercih ediniz.
- «smartlight» aydınlatma ışığı çalışacaktır ve cihaz çalışır durumda olduğu müddetçe yanar durumda kalacaktır. Neredeyse günışığı etkisi yaratan bu ışık ile en ince ve açık renkli tüyler bile aydınlanacak ve daha etkili bir epilasyon deneyimi yaşamanıza imkan tanıyacaktır.

2 **Cihazı cilt üzerinde kullanmak**
- Epilasyon yaparken cildinizi geriniz.
- Masaj silindirleri arasında kalan epilasyon sisteminin cildinize sürekli temas halinde olmasını sağlayınız.
- Oynar özellikli başlıklar cilt kıvrımlarına uyum sağlayacaktır.
- Cihazı yavaş, ve kesintisiz hareketlerle cildinize bastırmadan, tüylerin uzama yönünün aksine doğru ve çalıştırma düğmesi yönünde kullanınız. Tüyler farklı yönlere doğru uzayabildiği için, cihazı buna uygun olarak farklı doğrultularda kullanmak optimum sonuç almanıza yarayacaktır. Masaj silindirlerinin titreşim hareketi, daha nazik bir epilasyon sağlamak için cildinizi uyarıp rahatlatacaktır.
- Epilasyon hissine zaman içinde alıştıysanız ve istenmeyen tüyler için daha hızlı bir yol arıyorsanız, masaj sistemi ataçmanını (1a) çıkartıp, Efficiency ataçmanını (1b) takabilirsiniz.

3 **Bacaklarda epilasyon**
Bacaklarınızı alt bacaklardan başlayarak yukarı doğru epilasyon yapınız. Diz bölgenizi epilasyon yaparken bacağınızın düz bir şekilde uzatılmış olmasını sağlayınız.

4 **Koltuk altı ve bikini bölgesi epilasyonu**
Bu özel epilasyon için koltuk altı ataçmanı (8) geliştirildi.
Epilasyon başlığına takılmış (2), bu hassas bölgelerin kıvrımlarına uyarak hassas ve mükemmel bir epilasyon sağlar.
Önemle hatırlatmak isteriz ki, özellikle başlangıç aşamalarında bu bölgeler acıya karşı ekstra duyarlı olabilir. Düzenli ve tekrar eden kullanımlar sonunda duyulan acı hissinde azalma olacaktır. Daha fazla konfor için tüylerinizin 2–5 mm kısalığında olduğundan emin olunuz.

Epilasyondan önce, cildin yabancı maddelerden arındırıldığından emin olunuz. (deodorant, krem vs.) Koltukaltını epilasyon yaparken cildinizin gergin olmasını sağlayacak şekilde kolunuzu yukarı kaldırın ve cihazı farklı yönlere doğru hareket ettirerek kullanınız. Epilasyon sonrası cilt daha hassas olabileceği için alkol içeren tahriş edici maddelerin kullanılmamasını tavsiye ederiz. (örn. Deodorant vs.)

Aşırı Isınmaya karşı koruma
Bir güvenlik özelliği olarak, cihazın muhtemel olmayan bir şekilde fazlası ile ısınmasını engellemek için, cihaz söz konusu durumlarda otomatik olarak kapanmakta ve şarj ışıkları (kırmızı/yeşil ışıklar) yanıp sönmeye başlamaktadır. Bu durumda, anahtarı tekrar «0» pozisyonuna çeviriniz ve cihazın soğumasına izin veriniz.

Epilasyon başlığını temizlemek
Her kullanımdan sonra cihazı prizden çekiniz. Düzenli temizlik daha iyi bir performansı beraberinde getirecektir.

Fırça ile temizleme:
5 Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın ve fırça ile temizleyin.
6 Alkole batırılmış bir fırça ile epilasyon başlığının arka tarafındaki cımbızları iyice temizleyiniz. Bunu yaparken manuel olarak cımbız silindirini döndürün. Bu temizlik metodu epilasyon başlığının en hijyenik bir biçimde temizlenmesini sağlar.

Akan su altında temizleme:
7 Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın. Epilasyon başlığını akan suyun altına tutunuz. Daha sonra çıkartma düğmesine (6) basarak epilasyon başlığını çıkartınız. Her ikisini de iyice silkeleyiniz, gövdenin ve epilasyon başlığının üzerindeki suların aktığından emin olunuz. Her iki parçayı da kurumaya bırakınız. Tekrar takmadan önce iyice kuruduklarından emin olunuz.

Çevre ile ilgili duyuru:

Bu ürün şarj edilebilir piller içermektedir. Doğal çevreyi korumak adına, lütfen ürünü kullanım ömrü sonunda diğer ev atıkları ile beraber atmayınız. Ürünü atmak istedinizde Braun servis merkezlerine götürebilirsiniz ya da bulunduğunuz ülkenin katı atık kuralları çerçevesinde yok ediniz. Özel kablo setinin üzerinde elektrikle ilgili ayrıntılar yer almaktadır. Özel kablo seti dünyadaki tüm alternative akım voltajlarına uyum sağlayacak şekilde üretilmiştir.

Bu bilgiler, bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Üretici firma ve CE işareti uygunluk değerlendirme kuruluşu:
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg / Germany
☏ **(49) 6173 30 0**
Fax (49) 6173 30 28 75

P & G Sat. ve Dağ. Ltd. Şti.
Serin Sok. No: 9 34752 İçerenköy/İstanbul tarafından ithal edilmiştir.

P & G Tüketici Hizmetleri
0 212 473 75 85,
trconsumers@custhelp.com

Country of origin: Germany
Year of manufacture
To determine the year of manufacture, refer to the 3-digit production code located in the socket.
The first digit of the production code refers to the last digit of the year of manufacture. The next two digits refer to the calendar week in the year of manufacture.
Example: “745” – The product was manufactured in week 45 of 2007.

ويمكن التخلص منها بتسليمها لمركز خدمة براون أو لأحد المواقع الخاصة بتجميعها في بلدك.

خاضعة للتغير بدون إشعار.

بلد المنشأ ألمانيا
تاريخ الصنع
لمعرفة سنة الصنع، ملاحظة الكود المطبوع على المقبس.
الرقم الأول من رمز الإنتاج يمثل آخر أرقام عام الصنع. أما الرقمين التاليين فيمثلان أسبوعاً محدداً من عام الصنع.
مثال: "745" - تم صنع هذا المنتج في الأسبوع 45 من عام 2007.

ضمان

نقدم ضماناً لمدة عامين على هذا المنتج، يبدأ من تاريخ الشراء. وسنقوم في أثناء فترة الضمان بعلاج أي عيوب في المنتج تكون ناشئة عن أخطاء أو عيوب في المواد الخام أو الصناعة، حيث سنقوم بإصلاح أو استبدال الجهاز مجاناً وفقاً لما نراه مناسباً.
يمتد هذا الضمان لجميع البلدان التي يوزع بها هذا الجهاز عن طريق براون أو موزعيه المعتمدين.
لا يغطي هذا الضمان: التلف الناجم عن سوء الاستعمال أو الاستهلاك العادي، بالإضافة إلى العيوب غير المؤثرة على عمل أو قيمة الجهاز. ويصبح الضمان لاغياً إذا ما خضع الجهاز لأي إصلاحات من أشخاص غير معتمدين من قبل براون أو إذا لم تستخدم قطع غيار براون الأصلية.
للحصول على الخدمة خلال فترة الضمان، قدم الجهاز كاملاً أو أرسله مع إيصال الشراء الخاص بك لأحد مراكز خدمة براون المعتمدة.

يوضع فوق رأس نزع الشعر (2)، فيتتبع ثنايا تلك الأماكن بدقة، ويقوم بنزع الشعر تماماً وبمنتهى اللطف.نزع الشعر تماماً بمنتهى اللطف.
الرجاء توخي الحذر خاصة في بداية عملية نزع الشعر، حيث أن هذه المناطق تكون حساسة للألم بشكل خاص. ومع الاستخدام المتكرر سيتضاءل الشعور بالألم. ولمزيد من الراحة، تأكدي أن طول الشعر يتراوح بين 2-5 ملم كأقصى حد.
قبل نزع الشعر، نظفي المنطقة التي يراد نزع الشعر منها جيداً، وذلك لإزالة الشوائب (مثل مزيل رائحة العرق). ثم جففيها جيداً بواسطة المنشفة.
وعند نزع الشعر تحت الإبط، اجعلي ذراعك مرفوعاً لأعلي لتبقى بشرته مشدودة مع تحريك الآلة في اتجاهات مختلفة. وبما أن البشرة قد تكون أكثر حساسية بعد نزع الشعر مباشرةً، تجنبي استعمال المواد المثيرة مثل مزيلات رائحة العرق التي تحتوي على الكحول.

الحماية من السخونة الزائدة

من احتياطات الأمان لحماية الآلة من السخونة الزائدة، فقد يتم إطفاؤها أوتوماتيكياً مع وميض ضوء الشحن (الأحمر/ الأخضر) معاً. في هذه الحالة، أديري المفتاح للخلف إلى الوضعية "0" واتركي الآلة لتبرد.

تنظيف رأس نزع الشعر

افصلي الآلة عن التيار الكهربائي بعد كل استعمال. التنظيف المنتظم يضمن الحصول على أفضل أداء.

التنظيف بالفرشاة:

5 افصلي غطاء رأس نزع الشعر ونظفيه باستخدام الفرشاة.

6 نظفي الملاقط جيداً من الجانب الخلفي لرأس نزع الشعر باستخدام الفرشاة المغموسة في الكحول. وفي أثناء ذلك، قومي بتدوير اسطوانة الملاقط يدوياً. وتضمن طريقة التنظيف هذه توفر أفضل الظروف الصحية لرأس نزع الشعر.

التنظيف تحت المياه الجارية:

7 افصلي غطاء رأس نزع الشعر. ضعي الآلة وبها رأس نزع الشعر تحت المياه الجارية، ثم اضغطي زر الفصل (6) لخلع رأس نزع الشعر.
هزي كلاً من رأس نزع الشعر والآلة جيداً لتتأكدي من خروج المياه المتبقية. اتركي الجزأين حتى تتأكدي من تمام جفافهما قبل إعادة تثبيتهما.

ملحوظة بيئية

هذه الآلة مزودة ببطاريات قابلة لإعادة الشحن. وللمحافظة على البيئة، نرجو، عند انتهاء العمر الافتراضى لهذه الآلة، عدم التخلص منها مع النفايات المنزلية الأخرى.

... الاستعمال مع الماء

يمكن استعمال آلة نزع الشعر على البشرة المبللة، بل وتحت الماء الجاري. تأكدي من أن البشرة مبللة تماماً، وذلك لتوفير أفضل الشروط لانزلاق الآلة. كما يمكنك أيضاً وضع القليل من سائل الاستحمام على البشرة المبللة، للحصول على بشرة جميلة ناعمة بعد نزع الشعر مع استعمال الماء.

- قبل البدء في استعمال رأس نزع الشعر، تأكدي من نظافته جيداً.
- تأكدي دائماً من وجود غطاء لرأس نزع الشعر.
- لتغيير غطاء رأس نزع الشعر، اضغطي على طرفيه الجانبيين ثم اجذبيه للخارج.
- لتغيير رأس نزع الشعر، اضغطي على زر الفصل (6).

كيفية نزع الشعر

1 التشغيل

- اضغطي واحداً من مفاتيح الإقفال، وأديري المحول باتجاه عقارب الساعة إلى الوضعية 2 (الوضعية المثلى). لتخفيض السرعة، اختاري الوضعية 1 (وضعية لطيفة).
- يظهر ضوء سمارت لايت فوراً ويستمر طالما كانت الآلة تعمل، وهو يتيح الرؤية الواضحة كما لو كان ضوء النهار، وهكذا يظهر حتى أدق الشعيرات ويتيح لكِ التحكم بشكلٍ أفضل من أجل نزع الشعر بكفاءة أكبر.

2 كيفية تحريك آلة نزع الشعر

- قومي دائماً بشد بشرتك عند نزع الشعر.
- تأكدي من أن منطقة نزع الشعر بين اسطوانات التدليك ملتصقة بالجلد دائماً.
- تتكيف الأغطية المحورية لرؤوس نزع الشعر أوتوماتيكياً مع ثنايا بشرتك.
- حركي الآلة حركة بطيئة مستمرة بدون ضغط عكس اتجاه نمو الشعر وباتجاه المحول. وحيث أن الشعر يمكن أن ينمو في مختلف الاتجاهات، فقد يكون من المفيد أيضاً تحريك الآلة في اتجاهات مختلفة للحصول على أفضل النتائج. وتعمل الحركة النابضة لاسطوانات التدليك على تحفيز واسترخاء البشرة لنزع الشعر بلطف.
- إذا كنتِ معتادة على نزع الشعر وتبحثين عن طريقة أسرع لإزالة الشعر، فقومي بتثبيت غطاء إفيشنسي (1b) بدلاً من جهاز التدليك (1a).

3 نزع شعر الرجلين

انزعي الشعر عن رجليكِ من الأسفل وباتجاه الأعلى. عند نزع الشعر خلف منطقة الركبة، اجعلي رجلكِ مشدودة بشكل مستقيم.

4 نزع الشعر تحت الإبط وفي المناطق الحساسة

تم ابتكار غطاء نزع الشعرمن الأماكن الحساسة (8) خصيصاً لهذا الغرض.

بعض الشعر الناعم الذي ينمو من جديد قد لا يظهر على سطح البشرة. إلا أن الاستخدام المنتظم لاسفنجات التدليك (على سبيل المثال: بعد الاستحمام) أو للتقشير يساعد على منع نمو الشعر تحت الجلد، فعملية الفرك اللطيف تزيل طبقة الجلد العلوية، مما يجعل الشعر الناعم يظهر على سطح البشرة.

وصف الجهاز

1a جهاز التدليك
1b غطاء إفيشنسي
2 رأس نزع الشعر
3 ضوء سمارت لايت
4 محول مع مفاتيح إقفال
5a ضوء الشحن
5b ضوء الشحن الضعيف
6 زر الفصل
7 سلك خاص
8 غطاء نزع الشعرمن الأماكن الحساسة"

الشحن

- قومي بشحن الآلة قبل الاستعمال. وللحصول على أفضل أداء، ننصح باستعمال الآلة عندما يكون الشحن كاملاً. استخدمي السلك الخاص لتوصيل الآلة بمصدر كهربائي مع مراعاة أن يكون المحرك مطفأ. يستغرق الشحن ساعة واحدة تقريباً.
- يشير ضوء الشحن الأخضر المتقطع (5a) إلى أن الآلة تَشْحنُ. وعندما يكتمل شحن البطارية تماماً، يصبح ضوء الشَّحْن مستمراً. وعندما يكون شحن البطارية كاملاً، استعملي الآلة بدون السلك.
- عندما يومض ضوء الشحن الضعيف الأحمر (5b)، أعيدي توصيل الآلة بالمصدر الكهربائي باستخدام السلك الخاص، وذلك لإعادة الشحن.
- عندما يكون الشحن كاملاً فإنه يكفي لاستخدام الآلة لمدة 40 دقيقة بدون إعادة الشحن. ولن تصل البطارية إلى كفاءتها القصوى إلا بعد مرورها بدورات عديدة من اكتمال الشحن و انتهائه.
- يفضل شحن الآلة في محيط درجة حرارته بين 5 و 35 درجة مئوية.
- من احتياطات الأمان لحماية الآلة من السخونة الزائدة، فقد يومض ضوء الشحن (الأحمر/ الأخضر) معاً. وبعد أن تبرد الآلة، سيستمر الشحن مع وميض ضوء الشحن الأخضر فقط.

الاستعداد من أجل...

... الاستعمال الجاف

ينبغي أن تكون بشرتك جافة وخالية من الدهون أو الكريمات.

معلومات عامة حول نزع الشعر

من المعروف أن جميع وسائل إزالة الشعر من الجذور قد تؤدي إلى نمو الشعر تحت الجلد والتحسس (على سبيل المثال: الحكة والانزعاج واحمرار البشرة)، وذلك وفقاً لحالة البشرة والشعر.

هذه ردة فعل طبيعية ويجب أن تختفي بسرعة، ولكنها قد تكون أقوى لدى إزالة الشعر من جذوره في المرات القليلة الأولى أو إذا كانت بشرتكِ حساسة.

وإذا استمر تهيج البشرة أكثر من 36 ساعة، ننصح بأن تستشيري طبيبك.
وبشكل عام تميل ردة فعل البشرة والإحساس بالألم للاختفاء بشكل ملحوظ من خلال الاستخدام المتكرر لآلة سيلك ابيل.

في بعض الأحيان تصاب البشرة بالالتهاب عندما تخترقها البكتيريا (على سبيل المثال: عند انزلاق الآلة على البشرة). لذا فإن تنظيف رأس نزع الشعر بشكل جيد قبل كل استخدام يخفض من خطر الإصابة.

إذا كانت لديكِ أية مخاوف من استخدام هذه الآلة، نرجو استشارة طبيبك. ويجب في الأحوال التالية عدم استخدام الآلة إلا بعد استشارة الطبيب:

– الأكزيما، الجروح، التهاب البشرة مثل التهاب الجريبات (جريبات الشعر المتقيحة) ودوالي الأوردة.
– المنطقة حول الشامة أو الخال، انخفاض مناعة البشرة، على سبيل المثال مع مرض السكري أو أثناء الحمل أو مع مرض رينود.
– مرض الهيموفيليا (النزاف أو الناعور) أو نقص المناعة الطبيعية.

بعض النصائح المفيدة

إذا لم تكوني قد استخدمتِ آلةً لنزع الشعر من قبل، أو لم تقومي بنزع الشعر لمدة طويلة، فقد تستغرق بشرتك بعض الوقت للتكيف مع عملية نزع الشعر. ومع الاستخدام المتكرر، يتناقص عدم الارتياح الذي تشعرين به في البداية، حيث تعتاد البشرة عملية نزع الشعر.

يكون نزع الشهر أسهل وأكثر راحة عندما يكون أقصى طول للشعر من 2-5 ملم. وإذا كان الشعر أطول من هذا الحد، فإننا نوصي بحلاقة الشعر أولاً، ثم نزع الشعر القصير الذي سينمو من جديد بعد فترة تتراوح من أسبوع إلى أسبوعين.

لدى نزع الشعر لأول مرة، من المستحسن القيام بهذه المهمة في المساء، مما يتيح اختفاء أي احمرار محتمل أثناء الليل. ولراحة البشرة نوصي بوضع كريم مرطب بعد نزع الشعر.

عربي

تمت هندسة وتصميم منتجاتنا لتتفق مع أرقى المقاييس العالمية الخاصة بالجودة والعملية والتصميم. نأمل أن تستمتعي باستخدام آلة براون سيلك ابيل سينسويل (Braun Silk·épil Xpressive).

الرجاء قراءة الإرشادات جيداً قبل استخدام الآلة، واحتفظي بها للرجوع إليها في المستقبل.

صممت آلة براون سيلك ابيل سينسويل لتجعل عملية إزالة الشعر الزائد في غاية السهولة والرقة والكفاءة، حيث يقوم نظامها المتطور بنزع الشعر من جذوره، مما يترك بشرتك ناعمةً لعدة أسابيع. وحيث أن الشعر الذي ينمو يكون ناعماً رقيقاً، فلن يكون هناك أي شعر قصير خشن.

يشتمل رأس نزع الشعر على ترتيب فريد ل 40 من الملاقط مع رؤوس رفع الشعر "سوفت ليفت"، وذلك للحصول على أعلى مستويات الأداء. ويتكيف الغطاء المحوري بصورة مثالية مع خطوط الجسم لإزالة الشعر القصير تماماً وبصورة أفضل. كما يقوم جهاز التدليك (1a) بتحفيز البشرة قبل نزع الشعر وجعلها تسترخي بعده لتخفيف الإحساس بالألم بصورة كبيرة. غطاء تحسين الأداء إفيشنسي (1b) يوفر نزعاً سريعاً للشعر، حيث يضمن أقصى ملامسة للبشرة وأفضل وضعية للاستخدام وذلك بفضل خاصيته المحورية.

صمم غطاء نزع الشعرمن الأماكن الحساسة (8) للاستعمال تحت الإبطين وفي أماكن الجسم الحساسة.

ملاحظات هامة

- مراعاةً للشروط الصحية، يجب عدم الاشتراك في استعمال هذه الآلة مع الآخرين.
- هذه الآلة مزودة بسلك خاص مجهز لمصدر طاقة ذو فولتية منخفضة لدواعي الأمان. لا تستبدلي أو تغيري أي جزء من السلك لأن ذلك قد يعرضك لخطر الصدمة الكهربائية.
- يمكن استعمال هذه الآلة في الحمام أ تحت الدش. ولدواعي الأمان، فإنها لا تعمل عند توصيلها بالكهرباء.
- ليس من المفترض أن يتم استخدام هذه الآلة من قبل الأطفال أو الأشخاص الذين يعانون من إعاقات بدنية أو عقلية، إلا إذا كان ذلك تحت إشراف شخص مسئول عن سلامتهم. وبوجه عام، ننصح بحفظ الآلة بعيداً عن متناول الأطفال.
- لدى تشغيل هذه الآلة، يجب عدم ملامستها لشعر الرأس أو الرموش أو شرائط الشعر، إلخ، وذلك لتجنب حدوث أي خطر أو إصابة بالإضافة إلى منع انسداد الآلة أو تلفها.
- لا تقومي باستعمال رأس نزع الشعر بدون غطاء أبداً.

برای خصوصیات الکتریکی لطفاً مطالب چاپ شده بر روی مجموعه سیم مخصوص را بخوانید.
مجموعه سیم مخصوص به طور خودکار با جریان برق شهری در سراسر دنیا منطبق می شود.

توصیه محیط زیستی:

این محصول حاوی باتری های قابل شارژ است. برای محافظت از محیط زیست، لطفاً این وسیله رابعد از پایان عمرمفید آن در داخل زباله های خانگی نیندازید. می توانید آن را به مرکز خدمات پس از فروش براون یا محل جمع آوری مناسبی که درکشورتان موجود است تحویل دهید.

گارانتی:

ما محصول را از زمان خرید تا دو سال گارانتی می کنیم. در زمان گارانتی، هرگونه خرابی ناشی از مشکلات ساخت و مواداولیه را به صورت رایگان با تعویض یا تعمیر قطعات وحتی تعویض کامل وسیله به تشخیص خودمان ، برطرف می نماییم. این گارانتی به هر کشوری که محصولات براون به صورت مستقیم یااز طریق یک توزیع کننده رسمی در آن توزیع گردد، قابل انتقال است.

این گارانتی آسیب های ناشی از استفاده نامناسب، فرسودگی یا شکستن طبیعی قطعه و قطعات مصرفی را در برنمی گیرد، همین طور آسیب هایی که تأثیر کمی بر ارزش و عملکرد دستگاه دارند. در صورت انجام هر گونه تعمیرات توسط افراد متفرقه و استفاده از قطعاتی غیر از قطعات اصلی براون، گارانتی لغو می گردد.

برای دریافت خدمات در مدت زمان گارانتی، کل دستگاه را به یکی از مراکز رسمی خدمات پس از فروش براون برده و یا ارسال نمایید.

3 اپیلاسیون پا

اپیلاسیون پاها را از ساق ها و به سمت بالا شروع کنید. به هنگام اپیلاسیون پشت زانو، پا را کشیده و صاف نگه دارید.

4 اپیلاسیون زیربغل و خط مایو

برای این منظور، قطعه زیر بغل(8) تهیه گردیده است. پس از نصب روی سر اپیلاسیون(2)، به طور کامل خطوط بدن را در این نواحی دنبال کرده، امکان اپیلاسیونی ملایم و کامل را فراهم می کند.

لطفاً آگاه باشید که به ویژه در هنگام شروع، این نواحی بیش از بقیه نقاط بدن به درد حسا سند. با استفاده مکرر احساس درد کمتر وکمتر می شود. برای راحتی بیشتر، مطمئن باشید که مو در اندازهٔ بهینه 5-2 میلیمتر می باشد.

قبل ازاپیلاسیون، پوست را کاملاً از مواد اضافی (مانند دئودورانت) تمیز نمایید. سپس با یک حوله به دقت خشک نمایید. به هنگام اپیلاسیون زیر بغل، بازوی خود را بلند کنید به نحوی که پوست کشیده شود و وسیله را در جهات مختلف هدایت کنید. چون پوست بعد از اپیلاسیون کمی حساس تر است، از استفاده از مواد حساسیت زا مانند دئودورانت حاوی الکل پرهیز کنید.

محافظت از داغ کردن

به عنوان یک عامل ایمنی به عنوان یک عامل ایمنی برای پیشگیری از اتفاق غیر محتمل داغ کردن دستگاه، ممکن است دستگاه به طور اتوماتیک خاموش شود و چراغ شارژ به تناوب سبز و قرمز می شود. در این صورت، کلید دستگاه را به حالت "0" برگردانده و بگذارید دستگاه خنک شود.

تمیز کردن سر اپیلاسیون

بعد از هر بار استفاده، وسیله را ازبرق بکشید. تمیز کردن مرتب باعث تضمین کارایی وسیله می شود.

<u>تمیز کردن با برس:</u>

5 قطعه الحاقی را جدا کنید و با برس تمیزش کنید.

6 موچین هارابه وسیله برس آغشته به الکل ازقسمت انتهایی تمیز کنید. در هنگام انجام این کار استوانهٔ حاوی موچین ها را با دست بگردانید. این روش تمیزکردن، بهترین شرایط بهداشتی را برای سر اپیلاسیون تأمین می کند.

<u>تمیز کردن زیر شیر آب:</u>

7 قطعه الحاقی را جدا کنید. وسیله را همراه با سر اپیلاسیون زیر آب نگه دارید. سپس دکمه رها سازی را فشارداده و سر اپیلاسیون را در آورید. اپیلاتور و سر اپیلاسیون را خوب تکان دهید تا آب باقیمانده داخل آن ها بیرون بریزد. هر دو قسمت را بگذارید تا خشک شوند. قبل از اتصال دوباره به یکدیگر مطمئن شوید که کامل خشک شده اند.

... استفادهٔ تر

این وسیله بر روی پوست خشک قابل استفاده است، حتی زیر آب جاری. برای رسیدن به لغزندگی بهینه، مطمئن شوید که پوست شما واقعاً مرطوب است. به علاوه می توانید کمی شامپو بدن به پوست مرطوب بمالید تا پوستتان به زیبایی صاف و لطیف گردد.

- قبل از مصرف از تمیز بودن سراپیلاسیون مطمئن شوید.
- همیشه مطمئن شوید که سر اپیلاسیون به همراه یک قطعه الحاقی است.
- -برای تعویض قطعات الحاقی زائده های جانبی آن ها را فشار داده قطعه را در آورید.
- -برای تعویض سر اپیلاسیون،دکمه رهاسازی را فشار دهید.

چطور اپیلاسیون کنیم:

1 روشن کردن

- یکی از کلیدهای قفل را فشار دهید و پیچ روشن وخاموش را در جهت ساعتگرد درحالت تنظیم 2 (تنظیم بهینه) قراردهید. برای سرعت کمتر، تنظیم 1 (تنظیم نرم) را انتخاب کنید.
- چراغ نور متمرکز بلافاصله می آیدو تا هنگامی که وسیله روشن است می تابد. این چراغ تقریباً روشنایی مثل روشنایی روز را باز تولید می کند، بنابراین حتی ریزترین موها را نیز نمایان کرده به شما کنترل بهتری برای کارایی بیشتر اپیلاسیون می بخشد.

2 چگونگی هدایت وسیله

- همیشه هنگام اپیلاسیون پوست را بکشید.
- همیشه مطمئن شوید قسمت اپیلاسیون بین رول های ماساژور در تماس با پوست شماست.
- قطعات الحاقی متحرک به طور خودکار با انحنا های پوست هماهنگ می شوند.
- وسیله را با حرکات آرام وپیوسته، درخلاف جهت رویش مو و ازطرف کلید روشن وخاموش، بدون فشار به حرکت در آورید. چون موها در جهات مختلف رشد می کنند، حرکت دادن وسیله در جهات مختلف نیز برای رسیدن به نتایج بهینه مفید است. حرکات نبضی رول های ماساژور برای انجام اپیلاسیونی ملایم پوست رابر می انگیزد وسپس آرامش می بخشد.
- اگر به اپیلاسیون عادت دارید و برداشت موی سریع تر را ترجیح می دهید، قطعه با کارایی بالا (1b) را جایگزین قطعه سیستم ماساژ (1a) نمایید.

موهای نازکی که دوباره می رویند، ممکن است به سطح پوست نرسند. استفاده از اسفنج ماساژ(پس از دوش گرفتن) و یا پیلینگ به جلوگیری از موهای زیر پوستی کمک می کنند چرا که سابیدن آرام پوست، لایه رویین پوست را بر میدارد و موهای نازک می توانند به سطح پوست برسند.

تعاریف

1a سیستم ماساژ
1b قطعه کارایی بالا
2 سر اپیلاسیون
3 نور متمرکز
4 کلید روشن وخاموش و قفل آن
5a چراغ شارژ
5b چراغ شارژ کم
6 دکمه رها سازی
7 مجموعه سیم مخصص
8 قطعه زیر بغل

شارژ

- قبل از استفاده، وسیله را شارژ کنید. برای بهترین عملکرد،ما پیشنهاد می کنیم که شما همیشه از وسیله کاملاً شارژ شده استفاده کنید. با استفاده از سیم مخصوص، وسیله را در حالت خاموش به یک خروجی جریان برق وصل نمایید. زمان شارژ تقریباً یک ساعت است.
- چراغ سبز شارژ (5a) روشن و خاموش می شود تا نشان دهد اپیلاتور در حال شارژ شدن است. وقتی باتری کامل شارژ شد، چراغ شارژ به طور دائم روشن می ماند. وقتی به صورت کامل شارژ شد، از وسیله بدون سیم استفاده کنید.
- وقتی چراغ قرمز نشانگر شارژ (5b) روشن و خاموش می شود، وسیله را با استفاده از سیم برق مخصوص به یک خروجی جریان برق متصل کنید.
- یک شارژ کامل، تا 40 دقیقه استفاده بدون سیم را تأمین می کند. ظرفیت حداکثر باتری فقط بعد از چندین بار پرو خالی شدن کامل شارژ حاصل می شود.
- بهترین درجه حرارت برای شارژ بین 5 تا 35 درجه می باشد.
- به عنوان یک عامل ایمنی برای پیشگیری از اتفاق غیر محتمل داغ کردن دستگاه، ممکن است چراغ دستگاه به تناوب سبز و قرمز می شود. پس از خنک شدن، وسیله با روشم و خاموش شدن چراغ سبز به شارژ شدن ادامه می دهد.

آماده شدن برای ...

... استفادهٔ خشک

پوستتان باید خشک وپاک از هرگونه چربی و کرم باشد.

اطلاعات کلی در مورد اپیلاسیون:
تمام روشهای برداشت موها از ریشه ، بسته به نوع و وضعیت پوست ومو، ممکن است ایجاد موهای زیر پوستی و حساسیت (مانند خارش، ناراحتی و قرمزی پوست) نمایند.

این یک عکس العمل طبیعی پوست است و قاعدتاً سریع از بین می رود، ولی ممکن است دردفعات اول اپیلاسیون یا در مورد پوست های حساس،این تاثیرات قوی تر باشند.

اگر، بعد از 36 ساعت، پوست همچنان علائم حساسیت نشان داد، پیشنهاد می کنیم به پزشک مراجعه کنید. به طور کلی، عکس العمل پوست و احساس درد، پس از استفاده مکرر از سیلک اپیل، به میزان قابل ملاحظه ای کاهش می یابد.
در بعضی موارد به علت نفوذ باکتری به درون پوست(هنگام حرکت وسیله بر پوست)، پوست ممکن است متورم شود. خوب تمیز کردن سر اپیلاسیون قبل از هر بار استفاده خطر عفونت را به حداقل می رساند.

اگر در مورد استفاده از وسیله تردید دارید، لطفاً باپزشک خود مشورت نمایید. در موارد زیر، این وسیله فقط پس ازمشاوره اولیه با پزشک می بایست استفاده شود:

- اگزما، زخم، وانش های تورم پوست مانندفولیکولیتیس و رگهای واریسی، اطراف خال ها، موارد کاهش ایمنی پوستی و امثال آن، ملیتوس دیابت، دوران بارداری، بیماری رینود، هموفیلی، کاندیدا یا بیماری های ایمنی.

چند راهنمایی مفید:
اگر تا به حال از دستگاه اپیلاتور استفاده نکرده اید، یا مدت زیادی از آخرین استفاده تان می گذرد، ممکن است زمان کوتاهی طول بکشد تا پوستتان دوباره به ان عادت کند. ناراحتی که درشروع تجربه می کنید، با استفاده مکرر از وسیله و عادت کردن پوست، به میزان قابل توجهی کم می شود.
اپیلاسیون موهایی که طولشان بین 2 تا 5 میلیمتر است، آسان تر و راحت تر می باشد. اگر موها بلندتر هستند، پیشنهاد میکنیم ابتدا موها را تراشیده وموهای دوباره روییده و کوتاه تر را پس از یک تا دو هفته اپیلاسیون کنید.

وقتی برای اولین بار اپیلاسیون می کنید، توصیه می شود در شب اپیلاسیون را انجام دهید، تا هرگونه قرمز شدن احتمالی پوست در طول شب از بین برود. برای آرامش دادن به پوست بعد از اپیلاسیون، استفاده از یک کرم مرطوب کننده را توصیه می کنیم.

فارسی

محصولات ما با رعایت بالاترین استانداردهاي کیفیت ، طراحي و عملکرد ، تولید مي‌شوند .
امیدواریم که ازاستفاده سیلک اپیل سنسوال براون خود لذت ببرید. قبل از استفاده دستگاه ، دستورالعملهاي این راهنما را بدقت مطالعه نمایید و آن را به عنوان یک مرجع حفظ کنید.

سیلک اپیل سنسوال براون طراحی شده تا برداشت موهای ناخواسته را تا حد ممکن، کارا، ملایم و آسان نماید.سیستم موچین معتبر آن موها را از ریشه برمی دارد، طوری که پوست تا هفته ها لطیف بماند. چون مویی که دوباره رشد می کند، نرم ونازک است، دیگر پوست زبر نخواهد شد.

سر اپیلاسیون دارای مجموعه بی نظیری از 40 موچین و است که کارایی بی رقیبی دارند.سر متحرک SoftLift® سرهای جدید، برای برداشت موهای کوتاه و کامل بودن اصلاح،
به نحومطلوبی با خطوط بدن منطبق می شود.
سیستم ماساژ (1a)، قبل از برداشت مو پوست را برمی انگیزد و پس از بیرون کشیدن مو به پوست آرامش می دهد.

قطعه کارا (1b) برای اپیلاسیون سریع تماس با پوست را به حداکثر می رساند و به لطف مزیت متحرک بودن آن، قرارگیری در بهترین زاویه برای کارایی بهینه را تضمین می کند.

قطعه مخصوص زیر بغل برای استفاده در نواحی ظریفی مثل زیر بغل و خط مایو طراحی شده است.

مهم:

- به دلایل بهداشتی، از این محصول به صورت مشترک با دیگران استفاده نکنید
- این وسیله به همراه یک سیم مخصوص شامل یک تامین کننده ایمن الکتریسیته با ولتاژ پایین عرضه می شود. هیچ قسمت از آن را دستکاری یا تعویض نکنید. وگرنه خطر شوک الکتریکی وجود خواهد داشت.
- این وسیله برای استفاده در حمام و دوش مناسب می باشد. برای رعایت ایمنی، در این محل ها بدون سیم استفاده شود.
- این وسیله برای کودکان و افراداناتوان جسمی یا روانی تهیه نشده است، مگر آنکه حین استفاده، شخصی مسئول ایمنی آنان باشد. به طور کلی پیشنهاد می کنیم وسیله از دسترس کودکان دور نگه داشته شود.
- به منظور جلوگیری از هرگونه جراحت و همچنین آسیب رسیدن و گیر کردن در وسیله، درهنگام روشن بودن وسیله نباید با موی سر،مژه ها ، روبان سرو غیره در تماس قرار گیرد.
- هرگز از سر اپیلاسیون بدون قطعات الحاقی استفاده ننمایید.